

УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ:

Для частных лиц на месяц—20 коп.
Для учреждений и организаций—50 коп.
Выходит по средам, пятницам и воскресеньям.

Адрес редакции:

с. Ижем, Авт. обл. Коми (Зырян).

КРАСНАЯ ПЕЧОРА

Орган Ижемского Райкома ВКП(б.) и Ижемского Райисполкома Автономной Области Коми (Зырян).

№ 114 (721) четверг, 10 октября 1929 г. № 114 (721)

ЦЕНА ОБЪЯВЛЕНИЯ:

Строка петита позады текста—15 к., и в тексте—20.

О потере документов—руб за объявление 1 строк.

Администр. учреждений—СКИДКА.

Окмыс во тыран лун.

Тон тырö окмыс во „Краснаја Печоралы“. „Краснаја Печора“ газетлөн окмысöд во тыран лун—ыжыд лун мижан районса ужалыс жöзлы. Ачыс газета петöм мижан районн, висталö сижö, мыж советвласт лöм бöрын культура мижан районн кутчис быдмыны.

„Краснаја Печора“ уна ортсалис мижан районса ужалыс жöзлы бырöдны пемыдлун, кыпöдны культура. Важöн мижан местöяс вöлиныс шыбитмаде, сарлөн правитыеяс ез желатныс и видöднысö ми выланум, частö ез пуктыныс мортжасö, а газет помлаз сы пöраясö и думышлыны ез поь. Они ми лежам ас районаным газета окмысöд во нын.

„Краснаја Печора“ медвозынсö пети Чилимфинын (Изва Печора уезд да Печора уезд вöлиныс-на öтлаынö). Сы врем жаас, кор вошис петны „Краснаја Печора“, советскöй страна ну öдис вöйна сарскöй генералжаскöд да капиталист странажаскöд, коджас вöли мöдöныс бырöдны советскöй властлы, коммунистжаслы да пуктыныс важжа праважаслы. Сек „Краснаја Печора“ выжда ортсалис организуютны батракжасöд, беднажасöд да мукöдöс, коджас мунины доржны советскöй властöс, коджас сулалысныс, мед векö доржны сижö, мыж завоюютис Октябрскöй револютсия.

Сек „Краснаја Печора“ уна и чорыда вермасис возжа кулакжаскöд, белöй банфитжаскöд и мукöд контрреволютсионераскöд, коджас торкалöныс советскöй власт организуютан рöбета. 1921-д во вылын, кор вöли кронштатскöй мжатеж и кор Печорскöй уездса контрреволютсионержас карисныс восстаниö Усваин и сижö мöдисныс карны и Чилимфинын, көн сек вöли уезднöй центрис,—сек „Краснаја Печора“ нудис мызтöм рöбета. Газета векыда висталис ужалысжаслы и нийö корис мунны вермазны контрреволютсионержаскöд и бырöдны восстаниöсö Усвавомыс.

Усва востаниö вöли бырöдöма и сен ворсис ыжыд роль газета „Краснаја Печора“.

„Краснаја Печора“ арнас 1921-д вö каис Изваö, кор Изваö вöли организуютöма уезд. Сетысан пырна петö Изваин.

КОЛЛЕКТИВНОМУ ОРГАНИЗАТОРУ ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ В РАЙОНЕ—НАШ ПЛАМЕННЫЙ ПРИВЕТ.

ДЕВЯТИЛЕТНИЙ ПУТЬ ПОБЕДОНОСНОЙ БОРЬБЫ «КРАСНОЙ ПЕЧОРЫ» ГОВОРИТ ЗА ТО, ЧТО ОНА ТВЕРДО СТОИТ НА ФРОНТЕ ОРГАНИЗАЦИИ МАСС ВОКРУГ ИДЕЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ.

ПРИВЕТСВИЕ РАЙКОМА ВКП(б).

Районный комитет ВКП(б) приветствует печатный орган рабочих и крестьян Ижемского района. Девять лет работы „Красной Печоры“ принесли много полезного делу культурного и хозяйственного строительства Ижемского района. „Красная Печора“ оказала неоценимую помощь партийным и советским органам в деле пробуждения пролетарской сознательности и творческой инициативы трудящихся Ижемского района. Надо отметить, что стоящие перед советской печатью задачи, связанные с восстановительным периодом, „Красная Печора“ выполняла. Теперь, когда наша страна под руководством коммунистической партии реконструируется на социалистический лад, когда и в городе и в деревне происходит непосредственное строительство социализма, связанное с огромными трудностями и обострением классовой борьбы, „Красная Печора“ должна мобилизоваться для еще большего, чем это было до сих пор, выполнения задач стоящих перед печатью Советской страны. Дело коллективизации и поднятия урожайности сельского хозяйства,

сто процентного кооперирования населения района, практического осуществления лозунга партии о самокритике, привлечения широчайших масс рабочих и крестьян к делу социалистического строительства на основе широкого развернутого социалистического соревнования и углубления классовой борьбы против кулаков врагов трудящихся, мобилизации масс для успешного осуществления планов лесосаготовок, расширения и укрепления селькоровских кадров и т. д. должно найти самое яркое и самое почетное место на страницах „Красной Печоры“.

Учитывая славный девятилетний путь, пройденный „Красной Печорой“, Районный комитет партии выражает глубокую уверенность в том, что „Красная Печора“ будет не в последних рядах фаланги Советской печати и возложено на нее задачи по строительству социализма выполнит с честью.

Да здравствует пролетарская печать.

Да здравствует печатный орган рабочих и крестьян Ижемского района „Красная Печора“.

Районный комитет ВКП(б).

Организовать массы.

Ижемский Районный Исполнительный Комитет приветствует газ. „Красная Печора“ с 9 летием ее существования, шлет пламенный привет и желает, чтобы она и вперед бесприщадно разоблачала и вы-

являла язвы совучреждений и организовывала широкие трудящиеся крестьянские массы вокруг задач, выдвигаемых советами.

Да здравствует „Красная Печора“!

Президиум Райисполкома.

Окмыс вонас „Краснаја Печора“ уна рöбета карис; выжда ортсалис советскöй, партинöй, коперативнöй и мукöд организатсияжаслы.

„Краснаја Печора“ кутчас и возö ортсалис и петкöдлыны жугыд туж ужалыс народлы. Они муно ыжыд рöбета социализм стрöйтöм куза. Надейтчам, мыж

„Краснаја Печора“ и ета рöбетаас кутчас ортсалис коммунистжаслы да советвластлы.

Важö-жö петамтö дасöд во вылö, возö кутчамтö нудны рöбета Ленин партижа висталöм куза.

Вица ов, газета „Краснаја Печора“!

Приветствие райкоммола.

По случаю девятой годовщины боевому органу Райкома ВКП(б) и Районного Исполнительного Комитета—газете „Красная Печора“ наш комсомольский привет.

За девять лет работы комсомол нашего района не мало получила советов и указаний в своей работе в борьбе за Ленинскую линию. В дальнейшей работе пожелаем с удвоенной энергией бороться на фронте культурной революции, за социалистическое строительство, за выполнение пятилетнего плана.

К десятой годовщине мы обязуемся дать из среды молодежи 450 подписчиков и 50 новых селькоров. свиц вой армии—молодым наборщикам и печатникам от Ленинского комсомола районной организации горячий привет, дружнее за работу, за повышение трудовой дисциплины. Через печать, в тесном контакте с комсомолом, похороним невежество, неграмотность, бескультурность в наших деревнях.

Райкоммол.

ПОЖЕЛАНИЯ.

За 9 лет „Красная Печора“ не мало помогла к улучшению работы учреждений народного образования, как путем критики недостатков в работе отдельных учреждений и работников, так и путем освещения на своих страницах положительных моментов в их работе. „Красная Печора“ подчас давала направление для работы учреждениях НО.

Пожелание — больше освещать: 1) вопросы организации масс в деле культурного строительства; 2) достижения отдельных учреждений в связи их вступлением в социалистическое соревнование; 3) искривления в работе и 4) бичевать проступки отдельных работников. Районо.

Коллективизация и лесозаготовка—основные задачи района.

Только при помощи всей общественности «Красная Печора» может занять свое место в развертывании коллективизации и в организации лесозаготовок.

„Красная Печора“ и ее задачи.

Какую роль играет газета „Красная Печора“ в общественно-политической, хозяйственной и культурной жизни района — об этом много говорить не приходится, об этом знает каждый читатель газеты. Сказать лишь нужно, что нет такого места на культурном, хозяйственном и политическом фронте районе, где бы не было коллективного организатора и пропагандиста—газеты „Красной Печоры“. Взять хотя бы первый период существования „Красной Печоры“. Тогда она была пропагандистом и организатором борьбы с остатками белогвардейщины. Потом, кто не знает роли „Красной Печоры“ в борьбе с разрухой. Также каждый знает значение и роль „Красной Печоры“ в развертывании самокритики, в реализации займов и т.д. Весь этот путь борьбы „Красной Печоры“ знаком ее читателям и селькозам.

Но не менее важные и трудные задачи перед „Красной Печорой“ стоят в настоящее время. Индустриализация страны и коллективизация сельского хозяйства ставят перед „Красной Печорой“ задачи, к выполнению которых она только еще приступает.

„Красная Печора“ не малую

работу уже сделала по коллективизации, но эту проделанную работу нельзя еще считать достаточной. Вопросы коллективизации в районе затрагивались „Красной Печорой“ поверхностно, отрывчато, от случая к случаю. К плановой организационной работе по развертыванию коллективных хозяйств вплотную она еще не подошла.

Также „Красная Печора“ еще не заняла своего места на лесозаготовках. Заметки и статьи о лесозаготовках „Красную Печору“ посещают редко. Это один из больных мест „Красной Печоры“.

Для выполнения этих двух основных задач „Красная Печора“ еще больше должна обратить внимание на развертывание самокритики, а также на пропаганду и организацию социалистического соревнования.

Все эти задачи „Красная Печора“ может выполнить при условии, если будет усилена помощь „Красной Печоре“ со стороны учреждений и организаций района, а также со стороны ее селькозам, читателей и всей общественности района.

Яков Чууров.

Нюштана јонжыка паскөдам аскритика.

Ыстам привет «Красная Печора» газетлы, сен ужалыясны—редакциялы да типографияса реббөчөясны.

Окмыс во «Красној Печора» олис, окмыс во тышкасны социализм дор. Уна бюрократос, несветскөј элементос, разложитчөм реббөчөкө сыа петкөдис ердө; уна लोक тор хулитис, бур тор ошкис.

Возд вылө сизжө бурейам тышкасны социализм доран уж вылын. Нюшта паскөдны самокритика. Повтөг выјавлајтны профсоюзној организацијаасны да өтка членјасны लोक торјаесө.

МЕД ОЛАС, БУРМАС, ЫЖДАС „КРАСНАЈА ПЕЧОРА“.

Изва м-к Рабпрос.

Перелистываая комплект.

„Красная Печора“ появилась на свет 10 октября 1920 года, когда на Печоре после интервенции стала укрываться советская власть, когда еще шла гражданская война.

Номера „Красной Печоры“ за первый год своего выхода говорили трудящимся Печорского края о гражданской войне на западе и юге.

В то время было два основных вопроса дня—ликвидация остатков белогвардейщины и ликвидация последствий войны—разрухи.

Если в первый год «Красная Печора» писала главным образом о событиях на фронтах гражданской войны, то последующий 1921 год шел уже под знаком многого строительства. Передовые писались на темы: о связи с мас-

сами, все на транспорт, все на фронт труда, развивайте субботники, удобряйте землю, убирайте грязь и нечистоту, к сплаву леса, к перевыборам.

В конце 21 года население уезда призвалось об оказании помощи голодающим Поволжья. На 27 октября в пользу голодающих собрано денег 3,5 мил. рублей, носки, рукавицы, картофель, мука, репа. Помогают все кто чем может. Во всех номерах газеты дают сводки от уездной тройки помощи голодающим.

В 1922 году газета писала о борьбе с разрухой. Начинается улучшение и сокращение штатов в учреждениях. Ликвидируются Райрыба, Союзархоз, Рабкрин.

Дальше перелистывая газеты за 23, 24, 25, 26, 27 и 28 годы чувствуется, что каждый год

встает чем то новым и особенным, одна и та же газета, но говорится о разном, говорит о моменте.

Перелистывая газету убеждаешься, что «Красная Печора» шла в ногу с жизнью и за собою вела широкие слои трудящихся.

За 9 лет „Красная Печора“ во многом изменилась: увеличился размер, улучшилось внутреннее содержание, стала выходить 3 раза в неделю, увеличивается тираж, растет число селькозам и читателей.

В первые годы почти не было связи с местами, местная жизнь освещалась слабо, о селькозах и помину не было. Бывали моменты когда не было материала для газеты.

За последние годы увеличилось число селькозам, вся газета, кроме телеграмм, заполняется местными материалами, газета связана с массами селькозам и читателей.

Невольно напрашивается вывод, что «Красная Печора»—орудие борьбы трудящихся за новую жизнь, является коллективным агитатором, пропагандистом и организатором. Ив. Распутин.

Кызи аркмо „Краснаја Печора“.

Оламөј Севернөј край помын—пемыд уголокын—Изваын. Окмыс во нын пөжалам газет—„Краснаја—Печора“. Текныка мијан абу мед борја избобретчөм. Газет печатајтан машина важ системаа—примитивнөј.

Мунам возд. Газет лыффыяс воыс во сөдбныс. Газетө гижыяс сизжө сөдбныс, газета воыс во завјутө ассыс местө. Проныкајтө сиктјасө — темнөј улокјасө.

Газет лыффыс уна. Уна костад уна и вкус; мукөдыс помыс пом лыффө телеграммајас; мукөдыс статтајас; мукөдыс заметкајас; а мукөдыс гашкө и ставсө.

Телеграммајас вооныс—Москвасаң. Статтајас рајанјасысжык—служитыясасаң. Заметкајас сиктјасыс—селькорјасаң.

Гижөдјас—писмөјас либө көт телеграммајас мед воз поступитөныс редакцияө. Редакция писмөјас восталас да вијлалас, кодөс печатајтны газетаө, кодөс абу. Гижөдјас редакцияөн бура проработаждөныс. Редакция ставсө шылөдас—молөдас, выльыс перепиштитас, лөсөдас заголовок (гижыбыслөн-кө оз лөсав) да сетас типографияө—наборө. Типографияса рабочөјас—наборщикјас (сен ставыс том јөз) гижөд сорти наберитасныс өти букваөн заметка вылыс. Карандашөн гижөм буквајас местаө пукталасныс өвинчөвөј буквајас.

Өти букваөн лөб ставсө өктыны. Октасы—наберитасныс да бумага тор вылө личкыласныс—тиснитасныс проба вылө да ошыбкајас исправитны. Редакция, ошыбкајасө индалас, пасјалас, — корректирујтас

да сетас исправитны бөр нылы. Наборщикјас лөсөдасыс—исправитасыс. Тази кык-куим раз корректирујтны лөб сетса, кор нын материалыс лөб уна (наберитасыс уна) лөсөдасыс течны, өтлаө—полосаө. Полосаө (зонлистбок)течасныс—верстајтасыс ковмас на думыштыны, кытчө кушдөм заметка пуктыны. (сизөс индалө редакция) Сизжө колө осторожнөја водитчыны, мед оз кысыс (өти букваөн лөб ставыс течема). Кор течасныс, өтлаө—карасныс зон листбок, сизөс бара личкыласны проба вылө да ошыбкајасө поправитны. (Сек на овлөныс ошыбкајас). Тази лөб карны нольнан листбокөс очерөдөн. Сетса кор нын ставсө поправитма полосасө, (листбокөс) вошјасыс печатајтны. Тысача раз лөб сизөс пуктыны машина вылө. Тысача раз лөб кокнад бергөдны машинасө өти листбок сө печатајтгыс. Сизди ноль листбок каригөн ноль тысача раз лөб пуктыны да бостлыны, да кокнад бергөдны машинасө. Кор став листбокөс печатајтан нольд листбокөс печатајтгыс Ијов Тимофөевич [газет новлөдлыс] сен сулалө нын, видчө. Кор кыкөб кыз газет петас, өсөдөжык папкаө пуктас да нуас новлөдлыны Изва учреждениеясө да Изва крестаналь—подписчикјасыс. Свежөј номер газетал... лыддөј... гижөма: Китај помла, урожај помла. Сиктса јуорјас, прокатиталөма бюрократјасөс, головоталјасөс.

Бур тор ошкыштөма, लोक тор кулитөма. Стабн гиж сө газет вылө. Лыддөј! Гижөј!

Вынсöдам селкорјаслыг ужсö. Бурмöдам, паскöдам „Краснаја Печораöс“.

НАШ ЮБИЛЕЙНЫЙ ОТЧЕТ. АРМИЯ СЕЛЬКОРОВ.

Говоря о достижениях и недостатках «Красной Печоры» нужно прежде всего сказать несколько слов о селькорах, т. к. без участия их газета будет безжизненна и скучная.

Всего селькоров в 1926 году насчитывалось 44, в данное время 108, из них женщин 4. Если еще прибавить селькоров, пишущих в стенные газеты, то их число увеличится в несколько раз.

В смысле социального состава данных нет, но все же огромное большинство селькоров крестьяне от сохи. Плохо обстоит дело с привлечением батраков и женщин в селькоровское движение.

Крестьянские письма.

Количество получаемых писем редакцией от селькоров и читателей из года в год увеличивается. Рост писем говорит за укрепление и увеличение связи газеты с массами.

В 1927 году поступило корреспонденций 1368, в 1928 г. — 2162 и в этом году — 2429. Ни одна селькоровская заметка не пропадает. Если она не печатается, то посылается на расследование, для принятия мер или же дается ответ в почтовом ящике.

ПРИВЕТ МОЛОДЫМ ПЕЧАТНИКАМ.

Привет молодым наборщикам и печатникам газ. «Красная Печора».

Все они принадлежат молодому поколению. Некоторые из них работают 5—6 лет. Юные рабочие у станка и реала—наборщики и печатники работают не считаясь ни с чем. Зачастую приходится им работать сверх нормы, чтобы выпустить газету к приуроченному дню. Зачастую приходится им не обедавши стоять у кассы, чтобы приготовить к выпуску экстренные статьи, набирать

Кто читает газету.

Число читателей газеты «Красная Печора» постепенно увеличивается, все больше и больше она проникает в крестьянскую гущу.

«Красная Печора» распространяется в количестве 1100 экземпляров: из них среди учреждений и организаций распространяем 230 экз. среди служащих 338, среди крестьян, 532 экз. из цифр видно, что основной читатель—крестьянин.

Наш рост.

«Красная Печора» как и все прочие партийно советские газеты, возникла в период бесплатного распространения произведений печати.

Тираж «Красной Печоры» в этот период был в количестве 800 экземпляров. С введением ВЭП газета переходит на платное распространение и тираж раз уменьшается до 240 экземпляров.

Рост тиража был медленный и только в настоящее время достиг 1100 экземпляров.

Надеемся, что рост тиража «Красной Печоры» ускорится и будет расти вместе с ростом сознательности и культуры трудящихся края.

срочные объявления и т. д.

Работая у производства, наши молодые братья получают рабочую закалку в духе пролетарской идеологии и будут проводниками рабочей идеологии среди молодого поколения крестьянской молодежи и крестьян.

Привет молодым соратникам по борьбе за культурную революцию на печатном фронте.

Секр. производств яч.
ВЛКСМ Сим Ваң.

БУРСИЈА СИКТСА СЕЛКОРЈАСЛЫ.

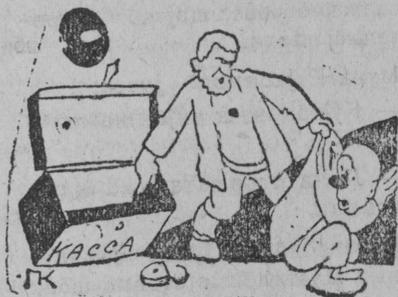
Селкорјас еиктјасын,
невакөн чужисныс.
Пырыс-пыр уж-вылò,
өбдöмөан бөстчисныс.
Газет-пыр еиктјасыс,
өмөл-тор вуштыны.
Лок олом култыны,
бур-олом ошкыны.
Пармаас вьл-тујсö,
перöөн кырöдны.
Круковныс пујасö,
керовны—пöрöдны.
Лöп-јөгөй весовны,
локыскöд воцсаены.
Сöветскöй властыдыл
сикткөн отсаены.

Кодкöд тышкасö селкор.

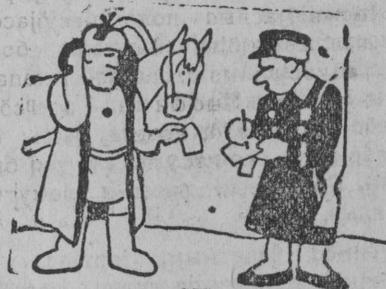
Вьвтина унаөн,
өмөл тор карыејас:
Беситгö паровнö
бöрлөн кыскејас;



Вес прöста олыејас,
бумага щышыејас;
Служакјас—гыдыејас,
дүгдүвтöг жүејас;
Сöмни чик сөветлы,
убытка нуыејас;
Рекныме петыејас,
казна сөм гыејас;



Мукöдјас аенысөб
зев вьлò пуктыејас;
Кулакјас, бандитјас
белöй дор олыејас;
Руч моз топ колхозö
вредятны волыејас;
Сöветскöй службаö
пырысөб сүжыејас;

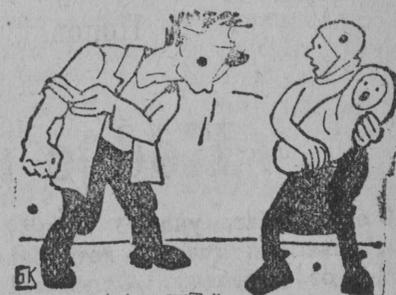


Шинкарјас—кодырјас
самокур нуыејас;
Парнысөб нужыејас,
пырысөб лөттыејас;
Уна зев култан
быдыдыбө икурникјас;

Мајетгö чегыејас,
бшиктö жугымејас;



Ныв-баба вöйпыејас,
гöтыртö нöйттыејас;



Сик-жö со ружты-јас,
еиктјасын „тöдлөс“
Ыжыд вьн „Бекорјас“
куч ыра знакарјас.
Пөмьд жöв чүгыејас,
нем тöдтöм загорјас.
Понјас и даконјас,
кык кока чераејас.
Овлö-и бур тујме,
ббкылаң кежыејас:
Лыд-дыман керкајас,—
жөктанö пöрыејас;
Вьд пöлөс кружокјас,
öвва чик вöрыејас;
Комсомол-чүкөрјас,—
пыр горөн учыејас.
Со-кытчö мед вöдöр
селкорыд лүкытчас.
Кыч шуан веекыда
вугыр-моз крукышсае.
Лок бөкы газет пыр,
гусөынк страх сетас.
Головогөпјастö газетö нагитас.
Сөттыан унабө РКИ ташыткас.

Нöшита-öд вьжыдыбө
вылданö петыејас;
Клевертö көчыејас,
түрөпөтö быдтыејас;



Вьл школа карыејас,
ясалытö вөстыејас.
Вьлторјас, бур бөкјас
кежöда ошкыштö.
Мед-жö и быдыасыс
коми селкорјас.
Газетö гыкасыс
быдыбма торјас.
Медланы перöөн
локјассö сөрас—
Головогөпстрольне
рожасö көрас
Вөдö пыр, мунас да
вьл олом дорас.
Лөктоурды селкорыд
Чегјасе вьн вөдлөд,
вылданö лүкчадас пыр.

Сим-Ваң.

Считаем себя мобилизованным.

Комсомольцы с. Кедвы после доклада на общем собрании об опасности войны поставили: считать себя мобилизованным и развернуть военную работу как внутри ячейки, так и среди молодежи. Нужна инструктивная помощь со стороны Осоавиахима.

Попов.

Кедвавомская ячейка ВЛКСМ взяла на себя обязательство вовлечь в ликпункт не менее 4 ч. неграмотных на каждого комсомольца.

Попов.

Кодос и леэны?

О ох, другас, уна-жэ пи́на-бём кывзылан газеттэ леэны! Код-и оз пи́навлы. Селькоры локтас-да—пи́наб, стенкоры—пи́наб, јункоры—пи́наб, парткоры—пи́наб, профкоры—пи́наб, совкоры—пи́наб, спецкоры нэшта на јонжыка пи́наб. Кэттэ ошдчы, ставыслы бурэ некор он во. Мыј сесса карай сен.

Те, шуас, мыјла ең статјассэ леэ менчым—висталэ бтик; те, шуас, мыјла ең гиждсэ леэ менчым,—висталэ мд; те, шуас, мыјла сиз дыр он леэ гиждсэ,—визгалэ којмд; те, шуас, мыјла сиз шыкдлин гиждсэ менчым,—висталэ нольд. Вот сесса сетэи и рэбит.

Ти, шуас, леэанныд мыј оз ков,—шуоныс бтикјас; ти, шуас леэанныд лустанјасэ,—шуоныс мбјас; Мыј шуас, чорт—воэми, леэанныд сещомсэ, шуоныс којмдјас; нэштана јонжыка быдторсэ шуоныс нольдјас.

Енлы-жэ, думјата, ботта да ставсэ ме тэдмала, мыј оз ков леэны да мыј колэ леэны, вы-зайта став недостатоксэ.

Муна профсојузэ.

—Кушом выјымэе недостаток-јас газетын?—јуаса.

—Лэка овешцајтаным профсојузнэј жыч. Дыр кулэдданныд да сөсем он леэалэ мијанлыс гиждсэ Колэ ещажык леэны замакајас, сы местаэ сујны профсојузнэј руковашцэј материал-јас.

Муна Учепуправлэнијэ. Јуаса агрономјаслыс:

—Кушом недостаток адчан-ныд газетын?

—Еща гижанныд сельскэј хо-зайство помлас.

Төдлытөг чөвтөмаөс.

Гр-н Ануфријев М. Е. служитис Шцеллајурее село ветын медабмбн—финчаств должност вылын. Рајони-рованы нудом бэрын ужалис секретар пылаас.

Они сельсовет президиум Ануфријев јортэе места вылыс чөвтэма. Чөвтэм помлас сельсовет ез возвыс предупредит. Выходнэј пособијэ ез жэ сет.

Ануфријев лэб кр-н бед-нак, вэв ни мэс озимејит.

Отдел труда, виздды.

Трое.

ФЕЛЬЕТОН.

Јуаса лесничкыс:

—Кушом недостатокјас?

—Он овешцајтэ леснэј хо-зайство, ме сети жалоба обла-стэ...

Јуаса финработничкыслыс:

—Выјымэе абу газетын не-достатокјас?

—Еща гижанныд налогјас пом-лас, еща-жэ займ помлас, не-достаточнэ овешцајтэ сбере-гательнэј дела.

Муна Рајкоммолэ. Јуаса:

—Кушомажык тијан кажитчэ газета?

—Лэка овешцајтаным жыч молодежи.

Муна вэлбэтэ. Јуаса селькор-јаслыс. Висталэныс ставыс щэц: —Еща леэанныд селькорјаслыс гиждсэ.

Локта редакцијэ. Разгеди ставсэ мыј щэктисныс леэны. Ботти профсојузлыс резолуци-јасэ — резолуцијас куэбэ; ботти торговей организацијас-лыс планјасэ—планјас ыжыдэ; ботти административнэј учре-жденијаслыс положенијасэ—положенијас гырысэ; ботти селькорјаслыс стопајасэ—стопајас жужыдэ. Лыди-да, ставсэ-кэ леэны газетэ, ковмас ноль эта ыждабэ газетсэ леэны дај быд-лунјас да и сес-на уна кутчас колыны. Вот, меза, сесса-и леэ быддныс.

Мијан-эб газетным, јортјас, доланжык, дај жэнда гижны ми-огэ-на куэбэ. Мукддырји зев бур колан гиждсэ оз тэрыс. Быт сесса лэб сен бэрыны да ле-завны медча буржыкјасэ.

Яков Чупров.

УГОЛОК ПОДПИСЧИКА.

Последние новости науки,

— Ежегодно в ночь на 10 октября в с. Ижме бывают сильные подземные толчки. Раньше пред полагали, что по скольку Ижма находится на болоте, то вода под землей осенью сильно сжимается, получаются большие пустые пространства и земля оседая колеблется.

Ученые объясняют это колебание почвы тем, что трудящиеся Ижмо-Печорского края дружно двигаются в почтовые отделения и агентства подписаться на газ. „Красная Печора“.

Ю М О Р.

— Чем объяснить невыполнение Ухтинским лесрайоном своего плана лесозаготовки в 14 проц.?

— Потому что Ухтинский лес-район не интересуется „Красной Печорой“.

— Серега! Здорово! Что ты несешь?

— Из госторга кофе «здоровье», т. е. в течении года этого добра больше не будет.

— Ну и обыватель! А на год на „Красную Печору“ подписался?

— Многие из граждан Ижмо-Печорского края наблюдали, что в темные ночи с неба падают звезды. Разрешая эту тайну, многие уже поседали, но ничего не выходило.

За последнее время одной авторитетной комиссии при Академии Наук удалось точно установить, что звезды с неба не падают, а жители планет (Марса, Юпитера и Венеры) посредством световых лучей стремятся получить сведения о росте тиража «Красной Печоры».

— Мыјнэ Мишасы леи оз сорнит. Нырэ лэнтэма шцапитэ?

— Куэ нэ, сыа -эб гиж-сэма газет «Краснаја Печора» вылэ во вежэ.

— Но бабушка, гижсыны кужан?

— Кужа...

— Лок ноко киас татчэ.

— Ме мадај киасныс ег велэбчыс, ог куэ... не грамотнэј.

— Мыјнэ висталан кужа?

— А «Краснаја Печора» газет вылэ тај неважэнна во кежэ гижси-а. С. В.

Лыдысјас норасэныс.

Лэб тор „Краснаја Печора-лэн“ сизэ, шуэ Вертепса дафэ, мыј нитпыр оз окуратнэ важ-ныс лыдысылы.

Газет лыдысјас мед вына норасэныс сельписмоносејас вы-лэ.

Красноборса сельписмоносец новлэдлэ Келчијурэ, Вертепэ да Галпиэ. Газетјас колэ кычэ вескалэ. Либэ сетас, коф паныд сурэ, сылы, а подписчиклы киас сетны либэ гэртас пыртны дум абу.

Газет оз лок.

5-эб лунэ јулэ тэлысын, Мок-чэј поштевей кантора пыр, кви-тансијаслэб № 247, выпишит-ли „Учительскэј газетэ“, зонэ тэ-лысын коли, а газетсэ пыр на ег получитлы.

Кодлы мог, эдјэжык наведитэ поправка,

Учитель Евг. Колмаков.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

„Правление Госбанка объявляет, с 1-го декабря 1929 года во всех учреждениях Госбанка, Сберегательных Кассах и всех кредитных учреждениях открываются операции по покупке, продаже облигаций 3-го гос. займа индустриализации по биржевому курсу и выдаче ссуд под облигации этого займа в размере 60 проц. номинальной стоимости.

Продажа облигаций 3-го займа индустриализации по льготному выпускному курсу будет производиться во всех вышеуказанных учреждениях до 31-го октября 1929 года включительно.“

Ижемское агенство Госбанка.